

# 市報 おぢや

2007.8月号

第842号



## 二荒さまのおまつりだ

市の財政を見てみよう ..... 2~5  
小千谷市国民保護計画を策定 ..... 6  
参議院議員通常選挙投・開票結果 ..... 7

こんにちは市長です ..... 11  
お知らせ (健康) ..... 12~13  
お知らせ ..... 14~17



市では、毎年2月と8月に「市の財政事情」を公表しています。今回は、平成18年度の収支状況、市債の現在高、市有財産などの決算状況についてお知らせします。

また、平成19年度(6月末現在)の予算執行状況についてもお知らせします。



平成18年度の市の収入総額は266億8,431万円、支出総額は253億6,044万円です。その差額が13億2,387万円が19年度に繰越すこととなります。

このうち7,447万円は18年度に完了しなかった工事などの繰越であり、平成19年度での使用道が決まっています。したがって、実際の黒字額は12億4,940万円となります。

# 市の財政を見てもよろしい

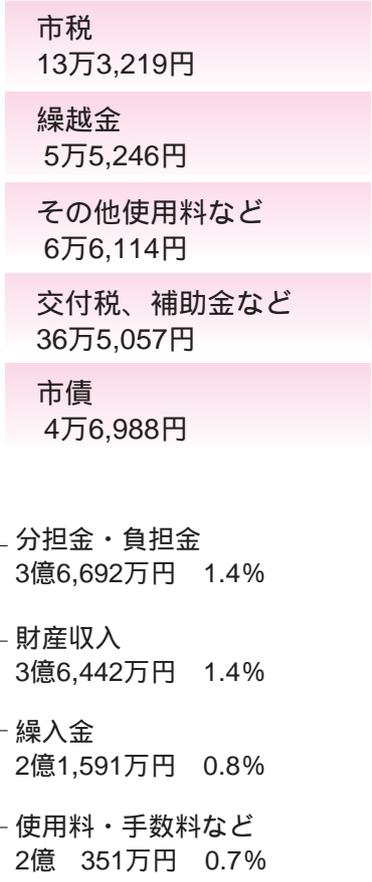
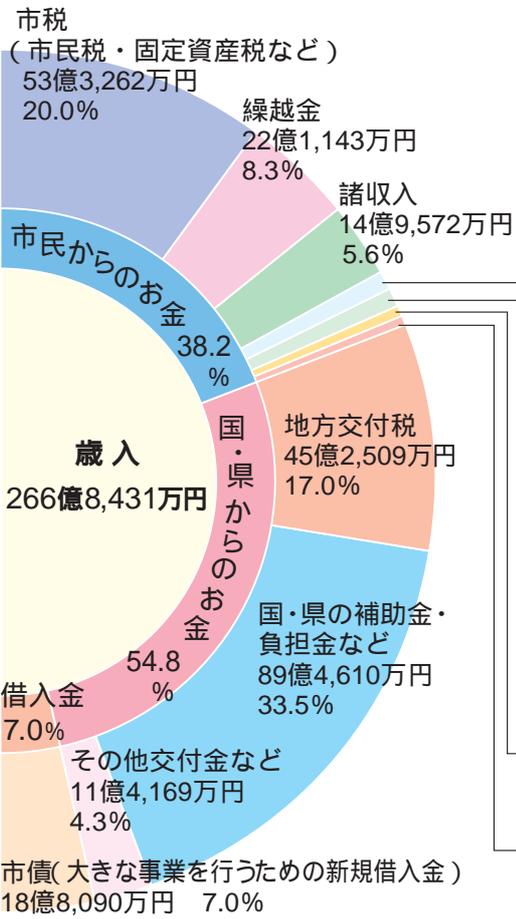
## 一般会計

### 歳入

市民一人当たりの主な収入額

平成18年度  
市民一人当たりの収入額  
66万6,624円

決算見込額  
歳入歳出差引額  
13億2,387万円



対象人口  
平成18年度末  
40,029人

一人当たりの金額 =  
その年度の各総額 / その年度末の市の人口  
で算出しています。

1万円未満を四捨五入しているため、合計と合わない場合があります。

## 借入(市債)の状況

18年度末の借入残高(左の表)と、借入残高の推移(下グラフ)を掲載しました。借入残高は、15年度に減少に転じましたが、地震の影響により、再び増加しました。

なお、市民一人当たりの借入額が80万円を超えています。災害復旧分を引くと、約73万円程度になります。

また、一般会計の市債のうち、主な借入を抜粋しましたのでご覧ください。

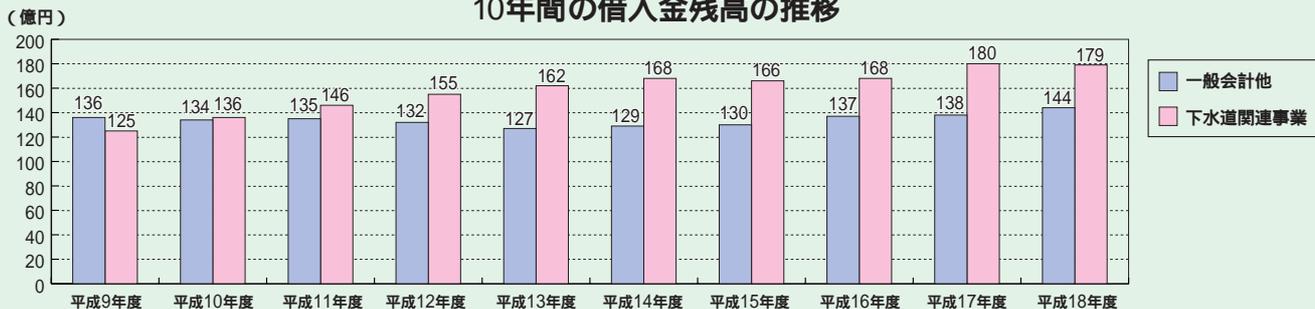
### 平成18年度末借入金残高

会計名	18年度末借入残	うち災害復旧	市民一人当たり
一般会計	141億4,172万円	21億7,119万円	353,287円
下水道特別会計	153億1,702万円	6億3,020万円	382,648円
農業集落排水事業特別会計	26億1,484万円	3億7,300万円	65,324円
地域間交流センター特別会計	2,620万円	2,620万円	655円
介護保険特別会計	589万円		147円
宅地造成事業特別会計	2億3,140万円		5,781円
合計	323億3,707万円	32億5,999万円	807,842円

#### 一般会計(災害復旧費を除く)の借入残高上位3項目(目的別)

土木債	49億7,223万円	道路・河川・公園・公営住宅に
臨時財政対策債	27億9,283万円	一般財源の不足により事業を縮小しないために国から認められた借入
教育債	17億5,663万円	小・中学校・公民館・体育館などの整備に

### 10年間の借入金残高の推移



## 歳出

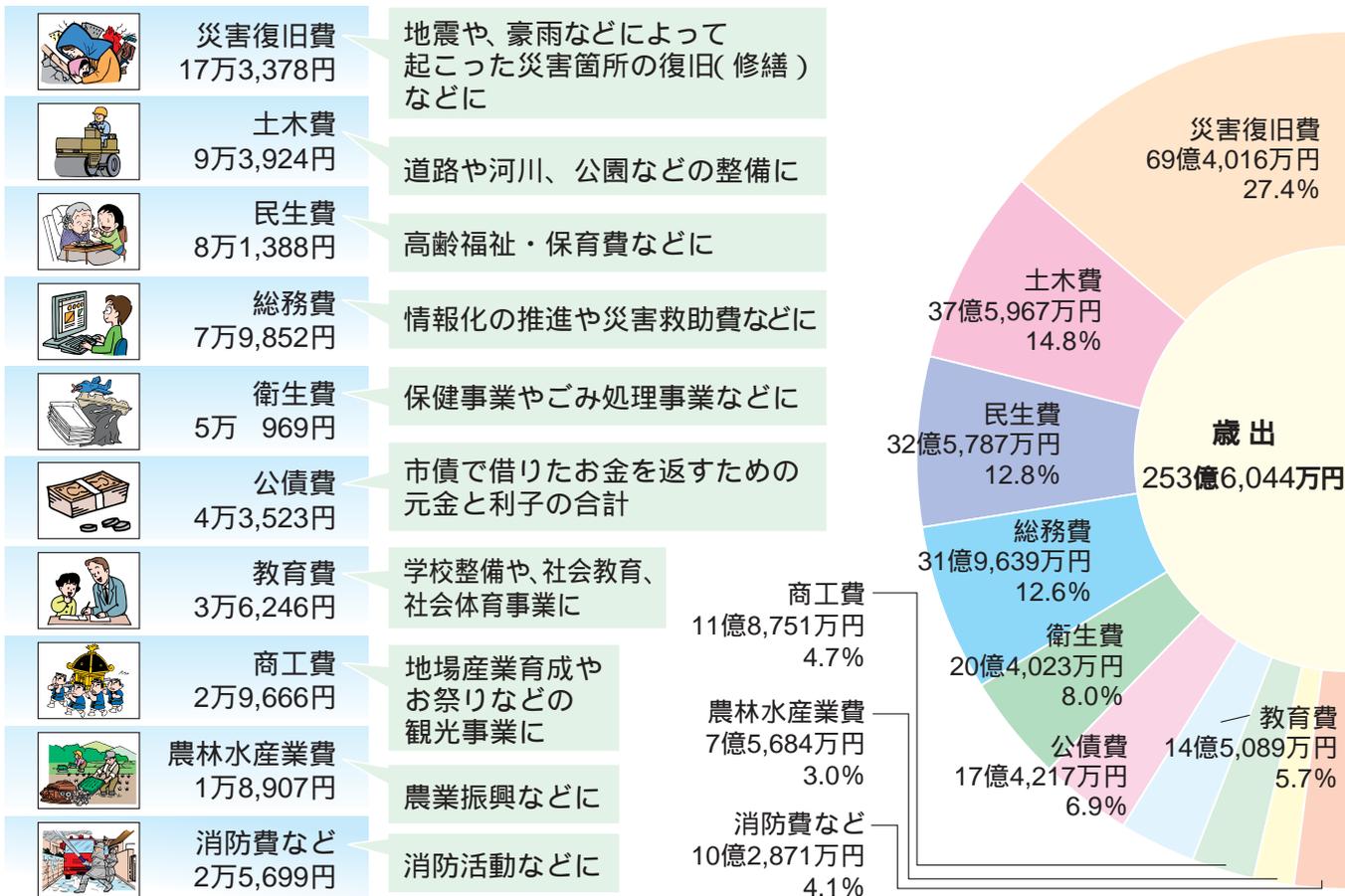
### 市民一人当たりに使ったお金

平成18年度(復旧から復興へ)  
市民一人当たりの支出額  
63万3,552円

平成17年度(復旧元年)  
市民一人当たりの支出額  
59万6,080円

平成16年度(地震の年)  
市民一人当たりの支出額  
50万1,548円

平成15年度(地震前)  
市民一人当たりの支出額  
38万2,607円



## 特別会計の状況

特別会計とは、特定の事業を行うために一般会計と分けて管理する会計です。

国などからの補助金もありませんが、その経費は受益者（サービスを受ける人）が負担することが原則です。

平成18年度は、新たに宅地造成事業特別会計を設けました。この会計は中越地震の被災者などの住宅用地を造成するための会計です。

小千谷市の7つの特別会計の状況は下の表のとおりです。

国民健康保険特別会計と老人保健特別会計については、受給者一人あたりの支出額を計算してあります。



特別会計の決算見込額

会計名	歳入合計	歳出合計	差引額	受給者数	受給者一人当たり
国民健康保険	33億2,618万円	33億8,878万円	6,260万円	14,028人	241,573円
老人保健	40億8,385万円	40億5,912万円	2,473万円	6,007人	675,732円
下水道	27億361万円	26億4,601万円	5,760万円		
農業集落排水事業	7億6,589万円	7億4,412万円	2,177万円		
地域間交流センター	2億7,211万円	2億6,692万円	519万円		
介護保険	28億6,438万円	27億4,944万円	11,494万円		
宅地造成事業	8億1,645万円	8億1,645万円	0万円		

## 市の財産の状況

市の財産には、小学校・中学校や保育園、公園や道路などの土地、建物などのほか、市で所有している車や設備、備品などがあります。また、将来実施する事業の施設整備や、災害など不測の事態に備えるための積立金である基金もあります。他にも有価証券や長岡地域広域行政組合、社団法人、財団法人への出資金があります。

左の表では、みなさんが良く使う施設の数と基金などの状況を記載しています。

主な市の財産の状況 (H19.3.31 現在)

区分	状況	
公有財産	小学校	13校
	中学校	5校
	保育園	12園
	公営住宅	490戸
	有価証券	2,908万円
	出資による権利	4億185万円
基金	財政調整基金	30億6,381万円
	特定目的基金	19億1,145万円
	介護給付費準備基金	2,306万円

平成19年度の予算執行状況

6月末現在

会計名	予算額	収入済額(収入割合)	支出済額(支出割合)	
一般会計	169億5,626万円	53億4,176万円(31.5%)	38億9,159万円(23.0%)	
特別会計	国民健康保険	37億2,841万円	6億4,699万円(17.4%)	6億8,609万円(18.4%)
	老人保健	44億6,979万円	8億4,439万円(18.9%)	7億0,370万円(15.7%)
	下水道	24億3,791万円	5億1,082万円(21.0%)	1億1,108万円(4.6%)
	農業集落排水事業	5億9,820万円	1億239万円(17.1%)	2,433万円(4.1%)
	地域間交流センター	2億8,125万円	5,322万円(18.9%)	4,851万円(17.2%)
	介護保険	30億1,446万円	8億8,024万円(29.2%)	4億7,670万円(15.8%)
	宅地造成事業	7,137万円	227万円(3.2%)	141万円(2.0%)

## 平成19年度の予算執行状況

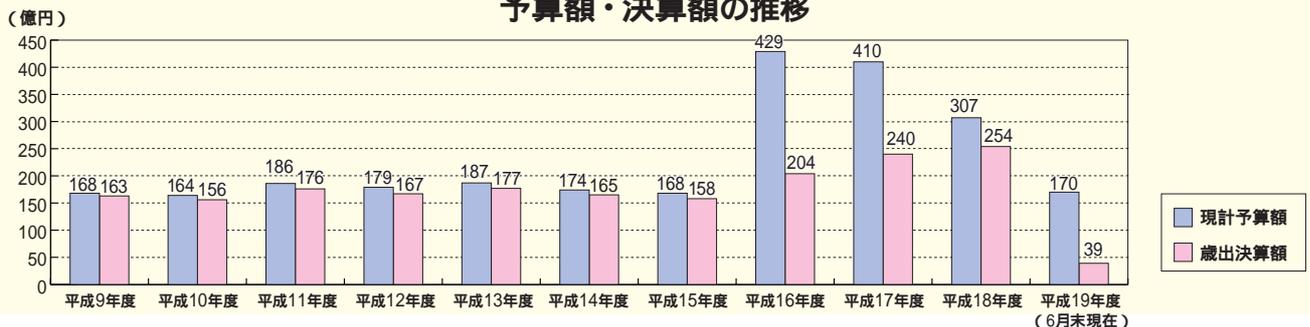
平成19年度の予算執行状況をお知らせします。一般会計は、6月末現在で収入済額53億4,176万円(収入割合31.5%)、支出済額38億9,159万円(支出割合23.0%)となっています。下のグラフは、一般会計の過去10年間の最終予算額と決算額です。地震災害の復旧のために平成16年度～平成18年度の予算が大きく伸びています。

平成19年度の予算総額は地震災害前の状態に戻り、平成18年度をもって災害復旧がおおむね終了したことが読み取れます。

特別会計の予算執行状況については、上の表をご覧ください。

なお、下水道特別会計、農業集落排水事業特別会計では、予算額が災害復旧の間は一般会計と同様に増えていましたが、地震災害前と同様の額に戻っています。

予算額・決算額の推移



## 企業会計(ガス水道局)の状況



企業会計とは、市が直接経営する企業の会計をいいます。経営できる企業は、公共の利益を目的とするもので特別に決められたものだけです。

小千谷市の場合には、ガス事業と水道事業、そして工業用水道事業です。これらの会計は下の「企業会計決算見込み」と、左の表をご覧ください。

会計名	収益	費用	利益	企業債残高
ガス事業	13億0,863万円	12億1,279万円	9,584万円	17億3,609万円
水道事業	8億1,285万円	7億2,216万円	9,069万円	30億5,945万円
工業用水道事業	3億0,411万円	2億6,015万円	4,396万円	13億1,184万円

### 企業会計決算見込み

企業会計は、料金収入による営業収益が減少したものの、中越大地震に伴う震災復旧費用が減少したことにより、ガス水道工業用水道事業会計とも当年度純利益を計上することができました。

ガス事業の供給量は、前年度と比較して8・5%減少し、ガス売上も3・3%減額となりました。水道事業の給水量は、前年度と比較して1・2%減少し、給水収益も1・2%減額となりました。

工業用水道事業の給水量は、前年度と比較して17・6%減少し、給水収益も0・1%減額となりました。

今後とも、従来にまして災害に強い施設整備に努めるとともに、年数が経過したガス管、水道管布設替の計画的な投資を進めるなど、安心と安全性を高め、サービスの向上に努めます。

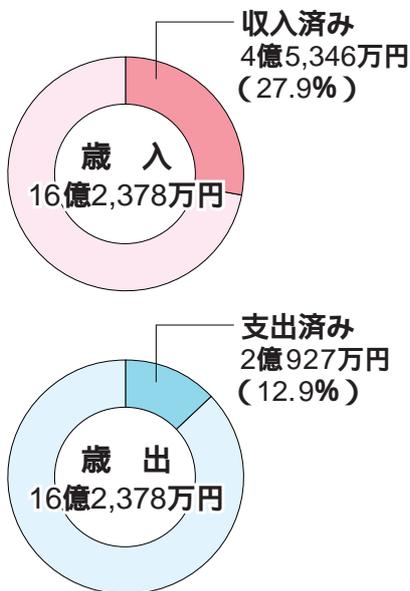
## 小千谷地域広域事務組合会計の状況

### 小千谷地域広域事務組合会計の状況

小千谷地域広域事務組合は小千谷市と川口町で組織され、それぞれの負担金により、ごみの処理や消防業務を共同で行っています。

平成18年度は、災害対応特殊消防ポンプ自動車を購入し、火災や災害などに、より迅速に対応ができるよう整備しました。

### 平成19年度予算執行状況 (6月末現在)



### 平成18年度決算見込み

区分	歳入	歳出	差し引き額
衛生分	9億9,434万円	9億3,584万円	5,850万円
消防分	6億6,055万円	6億5,029万円	1,026万円
合計	16億5,489万円	15億8,613万円	6,876万円

### 財産の状況

公有財産  
 土地 136,533㎡  
 建物 13,579㎡  
 基金 8,843万円

### 起債の状況

衛生分 24億1,411万円  
 消防分 2億5,310万円  
 合計 26億6,721万円

### 問い合わせ先

企画財政課財政係  
 電話 83 - 3507  
 Eメール  
 plan@city.ojiya.niigata.jp



財政事情の公表について、疑問に思う点や、今後の財政事情の公表で知りたい点などがありましたら、電話、メールなどでお問い合わせください。

みなさんのご意見を、次回の公表に活かしたいと考えておりますので、よろしくお願います。

お問い合わせについて

# 小千谷市国民保護計画を策定しました

武力攻撃やテロは、あつてはならないことであり、当然ながら、外交などによる平和への取り組みが重要です。

しかし、最近の国際情勢を考えると、残念ながら、いつどこで何が起こるかわからないのが現実です。

そういう方が一の場合に備えるための「国民保護法」が平成16年に制定され、全国



の市町村は国民保護計画を作成することを義務づけられました。小千谷市では、国民保護法などに基づき、小千谷市国民保護協議会に対し市国民保護計画の策定について諮問を行うとともに、パブリックコメントなどを経て、「小千谷市国民保護計画」を策定しました。

今後、市では市民への国民保護に関する啓発を進めるとともに、国民保護における住民の避難や被災者の救助などの際に、援助していただくことになる自主防災組織などに対し、研修などで計画を説明してまいります。

## 想定する事態（新潟県国民保護計画と同様に想定）

- 武力攻撃事態（4類型）
  - 着上陸侵攻（外国の地上部隊が上陸する攻撃）
  - ゲリラや特殊部隊による攻撃
  - 弾道ミサイル攻撃
  - 航空攻撃
- 緊急対処事態（4事態）
  - 危険性がある物質をもつ施設などに対する攻撃が行われる事態
  - 多数の人が集合する施設、大量輸送機関などに対する攻撃が行われる事態
  - 多数の人を殺傷する特性をもつ物質などによる攻撃が行われる事態
  - 破壊の手段として交通機関を用いた攻撃などが行われる事態

## 計画の概要

市国民保護計画の概要は次のとおりです。

### 第1編 総論

市の責務、計画の位置付け・構成、国民保護措置に関する基本方針、関係機関の事務・業務の大綱、対象とする事態（前記参照）など

### 第2編 平素からの備え

組織・体制の整備など、避難・救援に関する基本的事項、物資・資材の備蓄、国民保護に関する啓発など

### 第3編 武力攻撃事態等への対処

市県・関係機関がとるべき対応と連携  
警報・避難の指示、救援、安否情報の収集・提供、武力攻撃災害への対処、ボランティア受け入れ計画など

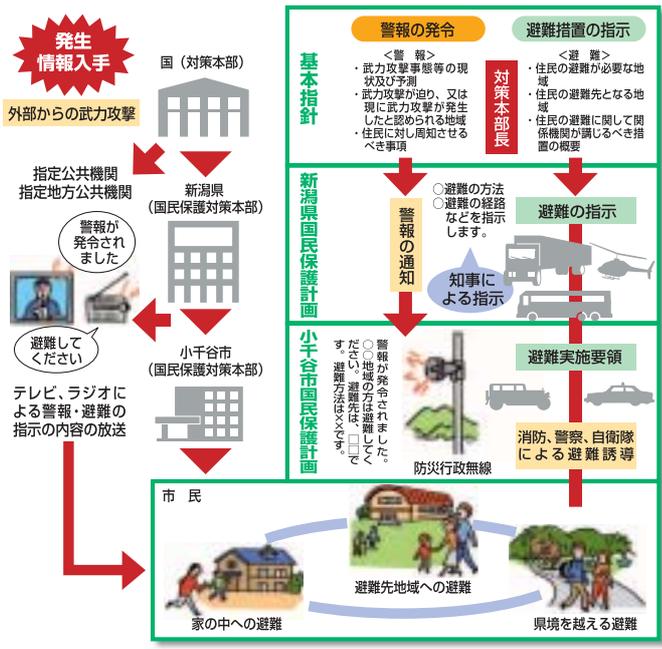
### 第4編 復旧等

応急の復旧、武力攻撃災害の復旧、国民生活の安定に関する措置など

### 第5編 緊急対処事態における対処

武力攻撃事態などへの対処に準じて行うこととしています。  
市の重要な役割のひとつに「避難」があります。今回、この流れを左の図で紹介いたします。

日本に対する武力攻撃が迫った場合、国はその情報を把握し、国民に警報を発令します。また、国は、避難の必要があると認めた場合は、避難措置の実施について都道府県知事に指示を行います。指示を受けた都道府県知事は、市町村長を経由して、住民に対し、避難の指示を行います。市町村長は、消防などを指揮し、避難住民の誘導を行います。



国民保護計画に関するお問い合わせ先 / 総務課防災係 ☎83-3506

# 第21回参議院議員通常選挙 小千谷市 投・開票結果

## 投票結果

### 新潟県選出議員選挙

当日有権者数 32,900人  
投票者数 23,183人  
投票率 70.47%

### 比例代表選出議員選挙

当日有権者数 32,900人  
投票者数 23,183人  
投票率 70.47%

## 新潟県選出議員選挙開票結果（届出順）

届出番号	候補者氏名	党派	得票数
1	山本あきこ	社会民主党	1,606票
2	つかだ一郎	自由民主党	8,016票
3	たけだ勝利	日本共産党	720票
4	黒岩たかひろ	民主党	7,339票
5	森ゆうこ	民主党	4,967票
6	楠原光政	無所属	89票
	無効票		446票
	計		23,183票

## 比例代表選出議員選挙開票結果（届出順）

政党等の名称	得票総数	政党名得票数	個人名得票数
維新政党・新風	37票	32票	5票
社会民主党	1,616,896票	1,198票	418,896票
公明党	1,353,736票	1,153票	200,736票
9条ネット	64票	36票	28票
共生新党	116票	32票	84票
日本共産党	1,042票	985票	57票
国民新党	254票	166票	88票
自由民主党	7,106,434票	5,252票	1,854,434票
民主党	9,672,679票	8,288票	1,384,679票
新党日本	386票	286票	100票
女性党	211,245票	194票	17,245票
計	21,859,990票	17,622票	4,237,990票

無効票 1,323票

小数点以下はあん分による端数

問い合わせ / 選挙管理委員会 ☎83-3506

# 新潟県中越沖地震関連 のお知らせ

7月16日に発生しました新潟県中越沖地震の市内の被災状況と柏崎市など被災地への支援状況をお知らせします。（7月31日現在）

## 小千谷市内の被災状況

人的被害 / 軽傷者39人、重傷者1人  
住宅被害 / 一部損壊52棟  
公共施設被害 / 一部損壊53棟  
一般道路被害 / 5箇所  
農道被害 / 8箇所  
その他 / ブロック塀など倒壊6件、水産施設など6件、農地など0.23ha

## 被災市町村への小千谷市の支援状況



### 人的支援（7月16日～31日）

救急隊 / 救急車1台、隊員3人：2日間（柏崎市）  
消防隊 / 消防ポンプ車1台、隊員5人：6日間（柏崎市）  
給水応援 / 給水車1台、2人：15日間（柏崎市）  
建物被害認定調査 / 2人：8日間（柏崎市）  
ガス閉栓応援 / 6人：3日間（柏崎市）  
ガス復旧作業応援 / 6人×2班：13日間（柏崎市）  
福祉避難所運営支援（保健師） / 3人：2日間（刈羽村）  
4人：1日（刈羽村）  
2人：2日間（刈羽村）  
3人：1日（刈羽村）  
1人：2日間（刈羽村）  
建物被害認定調査指導 / 2人：1日、1人：1日（出雲崎町）  
応急仮設住宅受付相談業務 / 2人：4日間  
避難所・物資対応業務 / 2人：5日間  
防犯パトロールの実施 / 青色回転灯装備車1台、2人：3日間（柏崎市）  
義援物資の提供  
飲料水・毛布（柏崎市）  
ごみ処理  
焼却ごみの受け入れ（柏崎市）  
問い合わせ / 災害対策本部 ☎83-3511



### 大盛況！子ども元気フェスティバル

7月28日(土)、子ども元気フェスティバルが、上ノ山市営住宅遊園地で行われました。

これはNPO法人おぢや元気プロジェクトが、地震で被害を受けた子どもたちの笑顔が見たいという思いから初めたもので、地元の上ノ山町内会などが協力して、今年で3回目の開催となりました。

集まった子どもたちは、絵本づくりやメダカすくいなどで、楽しい1日を過ごしていました。



### 被爆体験者を招き非核平和講演会を開催

7月11日(水)、片貝中学校と南中学校で非核平和講演会が開催されました。

市では平成4年に非核平和都市宣言を行い、広島市から被爆体験者を招いて中学生を対象に非核平和講演会を開催しています。講師の池田精子さんは13歳の時に爆心から1.5 kmの場所で被爆した体験を交えながら、平和の尊さや原爆の恐ろしさを語り、生徒たちは真剣な表情で聴き入っていました。



### 小千谷市・川口町就職者激励会開催

今年4月に小千谷市と川口町の事業所に就職された人たちの激励会が、7月11日(水)にサンプラザで開催されました。

今年は、28事業所から114人の参加がありました。激励会では、先輩からの体験談のほか、あいさつや敬語の使い方、お客さまへの対応の仕方を学ぶ社会人セミナーもあり、参加者は熱心にメモをとっていました。

交流会のアトラクションでは、三笑亭夢吉さんの落語やゲームなどで盛り上がり、参加者同士の交流を深めていました。



### 美術工芸教室作品展

～受講生の力作が展示されました

公民館の美術工芸教室の受講生が作製した作品の展覧会が、7月14日(土)、15日(日)に市民会館で開催されました。

会場には、教室の受講生が作製した洋画や日本画、水墨画、陶芸などの作品が多数展示されました。

展示された作品は、陶器の湯飲み、人物画や風景画などで、いずれも素晴らしい出来映えで、会場を訪れた人たちは熱心に作品に見入り楽しんでいました。

## 都会の中学生が農村生活体験～真人で農家民泊

7月24日(火)から25日(水)、東京都江戸川区立清新第一中学校の2年生139人が教育体験旅行で来市し、真人地区の52軒の農家に分かれて宿泊しました。

入村式で宿泊先の農家の方と対面した生徒たちは、さっそくじゃがいも掘りや枝豆、トマトなどの野菜の収穫をしたりして、農村での生活を体験しました。

地元では万全の受け入れ準備をして、生徒たちと楽しく交流を繰り広げていました。



入村式を済ませて宿泊先の農家へ向かいます



じゃがいもがいっぱい掘れたよ



ちまきづくりに挑戦中です



## 愛とヒューマンのコンサート～観客を魅了

愛とヒューマンのコンサートが7月28日(土)に市民会館大ホールで開催されました。このコンサートが行われたのは、当市では3回目となりました。

パリオペラ座の楽団で活躍するベッセラ・ペロフスカヤ、アラン・ペルシオ夫妻と娘さんのディアンヌ・ペルシオさんが、ピアノとヴァイオリンの素晴らしい音色を聴かせてくれました。

集まった大勢の聴衆は、美しい演奏に聴き入り、演奏後は心から盛大な拍手をおくっていました。



## ひかり工房でラベンダーまつり開催

7月6日(金)、ひかり工房で「第7回ラベンダーまつり」が開催され、地域のみなさんなど大勢の来場者で賑わいました。

33人の通所者は一生懸命練習した合唱やよさこいソランを披露しました。

会場の前庭ではラベンダーの開花も見られ、来場者にはやしそばや豚汁、焼き鳥などがふるまわれました。ひかり工房で作ったハーブクッキーなどのバザーも行われ、参加者は初夏の一夜を楽しく過ごしていました。

# 「荒さまのおまつり賑わう」



二荒神社の祭礼が、7月13日(金)15日(日)まで行われました。今年はいにくの雨模様の天候となつてしまいましたが、伝統の豊年獅子舞や巫女翁が演じられました。歩行者天国となつた本町おまつり広場では多彩なイベントが実施されました。露店も並んで棒だらや飲み物の販売なども行われ、大勢の人出で賑わいました。

## 平成20年4月からはじまる

### 「後期高齢者医療保険制度」って？

「75歳以上の方の医療保険制度が、来年4月から「後期高齢者医療制度」として新たにスタートします。このコーナーでは、制度のポイントやQ&Aでわかりやすく解説していきます。

#### Q 「後期高齢者医療制度」ってどんな制度？

A 来年4月から施行される、高齢者の新たな医療保険制度です。

現在、75歳以上（一定以上の障がいのある方は65歳以上）の方は、国民健康保険、社会保険、健康保険組合などの医療保険制度に加入しながら老人保健制度で医療を受けています。来年4月からは、現在加入している医療保険制度を脱退し「後期高齢者医療保険制度」に加入します。

医療機関窓口での自己負担割合については、現在の老人保健制度と変更はありません。

保険料は、原則として年金から天引きされます。

保険料は加入者が負担することから、今まで保険料を払っていなかった各社会保険の被扶養者の方も、新たに保険料を支払うこととなります。

制度の運営は、都道府県ごとに設置される「後期高齢者医療広域連合」が行います。

#### Q 制度創設の目的はなんですか？

A 急速な少子高齢化が進み、高齢者の医療費が増えています。医療保険制度を維持するために、現役世代と高齢者世代の負担を明確にし、社会全体で支えあう、公平でわかりやすい制度にすることを目的としています。

都道府県単位で新たな制度を運営することで、財政基盤の安定化を図ります。

#### Q 「後期高齢者」は何歳からですか？

A 75歳以上の方を「後期高齢者」といいます。

一般に65歳以上の方を「高齢者」といいますが、医療保険制度では65歳から74歳の方を「前期高齢者」、75歳以上の方を「後期高齢者」と区分しています。

問い合わせ/市民生活課保険年金係 ☎83・3509

こんにちは！ 市長です(5)



錦鯉と言えば、以前は、遠方からのお客様があると、錦鯉の里に案内するとか、東山方面に出かけて、養鯉場を覗かせて貰うくらいでした。ところが、市長の職を拝してから、小千谷市錦鯉漁業組合の代表理事組合長と言う役目もおおせつかることになりました。錦鯉についての知識も無く、戸惑いもありましたが、皆さんに色々と教わりながら務めさせて頂いております。

震災の後、我が家の直ぐそばにも稚魚を育てる野池がいくつもでき、養鯉業の方が毎日仕事に励んでおられるのを見ても、私には錦鯉が身近なものになった気がします。

私が以前勤めていた民間企業では、激しい企業間競争の中で、他社に負けないよう、いかに独自性を発揮するかが日々の目標でした。会社の大きさに関係なく、他社が真似のできない技術を持った企業が勝者となりました。伝統ある特別な技術により育てられる小千谷の錦鯉は、誰でもが真似ができるものではないという点で、先端技術の電子部品にも負けない独自製品と言えるでしょう。

この4月に総合体育館広場で行われた錦鯉の全国若鯉品評会は、外国からのお客様の参加も多く、表彰式の司会は日本語と英語の二ヶ国語で行われるなど、全国的というよりは国際的と言っても良い雰囲気でした。わがまちから世界に向けて輸出される独自商品の存在を改めて実感するとともに、誇らしさを覚えた次第です。小千谷でも、このような国際的行事がもっと多くなるようにしたいものです。



外国からのお客様までも大勢いらっしゃいました  
(全国若鯉品評会にて)

## 作ってね！ この料理

### にがうりの梅和え

材料(4人分)  
にがうり200g、梅干し20g、酒小さじ2、みりん小さじ2、しょうゆ大さじ1/2

作り方

にがうりは縦半分に切り、わたと種をスプーンを使ってこそげ取る。

を薄くスライスして、熱湯にさっとくぐらせ、ざるにあげて冷ます。

梅干しは種を除き、果肉を包丁で細かくたたいてボールに入れ、調味料と合わせて和え衣を作る。

を軽く絞って で和え、器に盛る。

栄養価(1人分)

エネルギー22kcal、たんぱく質0.7g、脂質0.1g、塩分1.3g

(調理：小千谷市食生活改善推進委員)



乳幼児健診、予防接種の実施日には、先着順に番号札をお渡しします。  
番号札配布開始時間 午前中に開催の場合 = 午前8時30分 ~、午後で開催の場合 = 正午 ~

対象	月日	受付時間	会場
若振、市之沢、北山、山新田、芹久保、孫四郎	9.10(月)	9:00~11:00	真人北部農業者就業促進施設
蘭木	9.11(火)	8:30~ 9:00	蘭木ふれあいセンター
中山、小栗山、朝日、寺沢	9.11(火)	9:30~11:00	金倉会館
千谷	9.12(水)	8:30~11:00	千谷センター
日吉1・2丁目、船岡1・2・3丁目、元町	9.13(木)	8:30~11:00	健康センター
本町1・2丁目	9.14(金)	8:30~11:00	健康センター
二俣、進入	9.14(月)	8:30~10:00	二俣進入集落開発センター
塩谷	9.18(火)	8:30~ 9:30	芒種庵
荷埴、首沢、岩間木	9.18(火)	10:00~11:00	東山住民センター
打越、上村、滝谷、藤田沢	9.28(金)	8:30~11:00	吉谷トレーニングセンター

対象 / 40歳以上の方  
料金 / 1,000円 (70歳以上の方は無料)  
大腸がん検診を希望する方は、胃検診会場でお申込ください。容器を配布します。

### うぶごえ教室

日時 / 9月19日(水)午前9時 ~ 正午  
対象 / 妊婦、1歳未満の子どもの母親など  
会場 / 健康センター  
内容 / 母乳育児と妊娠中、産後の過ごし方などについて・料理実習、会食交流  
持ち物 / 母子健康手帳・エプロン、三角布、お子さんの離乳食  
無料  
申込 / 9月14日(金)まで。お子さん、ご夫婦一緒でも参加できます。

### 献血バスゆうあい号

みなさんのご協力をお願いします。

#### 全血献血

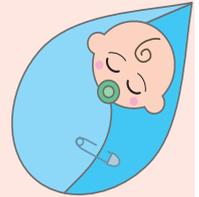
期日 / 8月26日(日)  
時間・会場 / 午前9時30分 ~ 11時、サンプラザ  
時間・会場 / 午後0時30分 ~ 3時30分、おまつり広場(第四銀行小千谷支店前)  
期日 / 9月7日(金)  
時間・会場 / 午前9時30分 ~ 11時、ユキワ精工(株)  
時間・会場 / 正午 ~ 午後1時、(財)小千谷総合病院  
時間・会場 / 午後2時30分 ~ 3時30分、三陽工業(株)  
期日 / 9月27日(木)  
時間・会場 / 午前9時30分 ~ 正午、理研精機(株)  
時間・会場 / 午後1時30分 ~ 4時、パナソニックコミュニケーションズ(株)

## 乳幼児の健康診査

会場は健康センターです

### 4か月児健康診査

日時 / 9月12日(水)午後1時 ~ 1時10分受付  
対象 / 平成19年4月生まれ  
持ち物 / バスタオル、母子健康手帳、替え用のオムツ  
その他 / 離乳食講習会を同時実施



### 10か月児健康診査

日時 / 9月13日(木)午後1時 ~ 1時10分受付  
対象 / 平成18年10月生まれ  
持ち物 / 母子健康手帳、替え用のオムツ  
その他 / 離乳食後期の講習会を同時実施

### 1歳6か月児健康診査

日時 / 9月20日(木)午後1時 ~ 1時20分受付  
対象 / 平成18年2月生まれ  
持ち物 / 母子健康手帳  
その他 / 歯科検診を同時に行いますので、歯をみがいて来てください。

### 2歳児歯科検診

日時 / 9月21日(金)午前9時 ~ 9時10分受付  
対象 / 平成17年8月生まれ  
持ち物 / 母子健康手帳、お子さんのハブラシ  
その他 / 幼児食講習会と歯科衛生士によるブラッシング指導があります。歯をみがいて来てください。



### 3歳児健康診査

日時 / 9月26日(水)午後1時 ~ 1時20分受付  
対象 / 平成16年8月生まれ  
持ち物 / 目と耳のアンケート、生活習慣アンケート、採尿した容器、母子健康手帳  
その他 / 歯科検診も同時に行います。歯をみがいて来てください。

\* 発熱など、普段と違う症状のあるおさんは、翌月の健診日においでください。

# 健康 の情報



## 9月の予定

### 胸部レントゲン検査・基本健康診査日程表

対象	月日	受付時間	会場
木津町	9.3(月)	9:00~11:00 13:00~14:00	木津公会堂
轟生、横渡 浦柄、木津団地	9.4(火)	9:15~10:45 13:00~14:30	轟生集落センター 東小千谷体育センター
旭町、津山町、信濃町	9.5(水)	9:00~11:00 13:00~14:30	東小千谷体育センター
山寺、元中子	9.6(木)	9:00~11:00 13:00~14:30	東小千谷体育センター
東栄1~3丁目	9.7(金)	9:00~11:00 13:00~14:30	東小千谷体育センター

#### 胸部レントゲン検査(結核定期健康診断・肺がん検診)

結核、肺がんの早期発見のため、職場や病院などで検査を受ける機会のない方は受診しましょう。65歳以上は感染症法により受診が義務付けられていますので、年1回は受診してください。対象/65歳以上は結核定期健康診断・肺がん検診、40~64歳は肺がん検診  
料金(肺がん検診)/200円(70歳以上無料)

#### 基本健康診査

生活習慣病予防のため、年に1回は健診を受けましょう。対象/16歳以上  
料金/無料  
検査項目/計測・尿検査・問診・血圧測定・診察・血液検査・心電図・眼底検査

### AAグループミーティング

アルコール依存を正しく理解し、互いに話し合うことで断酒継続をしています。  
対象者/アルコール依存やお酒で体調をこわしている方、家族、友人  
日時/毎週水・金曜日 午後7時30分~午後9時  
会場/健康センター

### 秋期ポリオワクチン投与

「予防接種と子どもの健康」と「乳幼児健康診査、予防接種予診票のつづり」をよく読み、予診票に記入して母子手帳と一緒に会場にお持ちください。  
対象者/平成18年6月15日~平成19年6月14日生まれの乳幼児 生後90か月未満でまだ2回の投与を受けていない幼児も、受けることができます。

### 各種検診のご案内

指定された日時、会場で受診できない方は、都合のよい会場で受けることができますので、健康センターまでご連絡ください。

また、受診通知書が届いていない方で、受診を希望する方は、健康センターにご連絡ください。

### 子宮頸がん検診・乳がん検診日程表

(40歳以上同時実施、20~38歳子宮がん検診のみ実施)

月日	受付時間	会場
9.3(月) 9.10(月)	13:00~13:10 14:00~14:10	小千谷総合病院
子宮がんのみ受診される方は、14:00~14:10受付		
9.10(月) 9.14(金) 9.21(金) 9.28(金)	12:30~12:50 子宮がんのみ受診される方は、14:30~14:45受付	魚沼病院

1年おきの検診となります。対象年齢の年度に、忘れずに受診してください。

必ず個人通知が届いてから受診してください。

指定された日をご都合の悪い場合は、申し込んだ医療機関の検診日程の中で、受診日を変更して受診してください。

#### 子宮頸がん検診

対象/20歳以上の女性で、平成19年度末までに偶数年齢になる方(隔年検診)  
料金/1,000円、70歳以上無料

#### 乳がん検診(マンモグラフィ・視触診併用検診)

対象/40歳以上の女性で、平成19年度末までに偶数年齢になる方(隔年検診)  
料金/40~48歳1,400円(X線写真を4枚撮影) 50~68歳1,000円(X線写真を2枚撮影) 70歳以上無料  
対象年齢で申込みをされていないくて、検診を希望される方は、健康センターへご連絡ください。

(11~12月の予定)

手術で子宮や乳房を摘出した、豊胸手術を受けた、子宮や乳房の病気で通院中の方は、集団検診は受けられません。引き続き病院で診療を受けてください。

### 秋期ポリオ(小児マヒ)ワクチン投与日程表

対象地区	月日
東小千谷、横浦	9.14(金)
城川	9.18(火)
片貝、山辺、岩沢	9.19(水)
西小千谷	9.21(金)
真人、東山、川井、吉谷、千田	9.25(火)
城川	9.28(金)

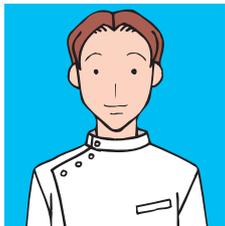
■受付時間 午後1時30分~2時  
会場 健康センター



### 心の健康相談

健康センター ☎83-3640

心が沈みがち、元気が出ない、眠れない、アルコール依存、家庭内暴力などでお困りの方の相談を精神科医師がお受けします。



日時 / 9月14日(金)午後1時30分～3時

会場 / 健康センター

申込み / 9月13日(木)までに健康センターへ

### 9月のおはなし会

図書館 ☎82-2724

ボランティアグループによる9月のおはなし会です。



毎週火曜日 午後3時30分～4時

9月4日、11日、18日、25日

第3日曜日 午後2時～2時30分

9月16日

会場 / 図書館1階おはなしの部屋

### ちぢみの里営業日変更のお知らせ

ちぢみの里(地域間交流センター)では、毎週水曜日を休館日とさせていただきますが、8月15日(お盆)は平常どおり営業します。みなさんのお越しをお待ちしております。

なお、8月21日(火)は、振替休館とさせていただきますので、ご了承ください。

営業時間 / 午前10時～午後10時

料金 / 大人900円、小学生500円

(フェイスタオル、バスタオル、浴衣付)

午後8時以降、フェイスタオル、バスタオル付

大人700円 小学生300円

問い合わせ / ちぢみの里 ☎81-1717



### 新潟県へのUターン情報紙を購読しませんか

新潟県では、若者のUターンの参考となる情報紙「新潟Uターン情報」を発行しています。情報紙は県外に暮らすお子さんをお持ちの親御さんのご自宅へ無料で郵送します。

掲載内容 / 県内求人動向、就職説明会などの開催情報、移住・定住にする支援策など

発行回数 / お子様が生徒の場合年3回、社会人の場合年1回

申込・問い合わせ / 新潟県県民生活課 ☎025-280-5112

ホームページ(<http://www.niiget.jp>)でも閲覧、申込み可能です。

### マイバッグでお買い物

買い物にでかけるときは、できる限り買い物袋などを持参するようにしましょう。

また、無駄な包装は断り、ばら売りや詰め替え商品など簡易な包装の商品や古紙などを使った環境にやさしい商品の購入に努めましょう。

ごみを減らし、資源を大切に、環境にやさしく!

問い合わせ / 市民生活課生活環境係 ☎83-3509

### 身体障がい者の方向け

#### 訓練の受講者募集

自宅でパソコンとインターネットを使用して、ホームページの作成などを学びます。

対象者 / 通所が困難で身体に障がいのある求職者

募集講座 / Webアクセシビリティデザイナー科

募集締切 / 9月25日(火)

入校日 / 9月4日(火)

10月2日(火)

訓練期間 / 6か月間  
訓練場所 / 自宅(インターネットを利用)

受講料 / 無料(教材費自己負担1万3千円程度)

問い合わせ / 県立テクノスクール開発援助課 ☎025・247・7397

#### 不審電話にご注意を

電話で国税局を名乗る「税金の還付があるので指定のところに電話してください」と言つて、電話番号を告げる事例が市内で発生しています。国税局が税金の還付について、納税者に電話でお願ひすることはありません。決して指定の電話番号に電話しないようご注意ください。

問い合わせ / 市民生活課 ☎83・3509

# おぢやスノーパラダイス

## 第23回利雪・遊雪・克雪フェア



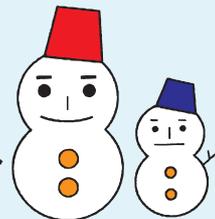
季節はずれの真夏の雪を楽しんでみませんか。  
雪山たからさがしをはじめ、雪山ほのぼのステージでは各種イベントを開催します。

みんな、楽しいから遊びにおいで！

期日 / 8月25日(土)

会場 / サンプラザ駐車場

時間 / 午前10時30分～午後3時30分



### 克雪耐震住宅見学ツアー

(参加者募集中)

### 克雪耐震住宅メーカー展示コーナーほか 雪山広場、雪山ほのぼのステージ

- ・雪山たからさがしゲーム
- ・丸太切り大会
- ・雪上子どもお囃子連
- ・谷中・東中吹奏楽部合同演奏会
- ・大ピンゴ大会ほか



### 関連団体コーナー

- ・おもしろ科学教室(地盤液状化実験 ボトル「エッキー」など)
- ・ひかり工房雑貨市
- ・作業リフト車の試乗体験
- ・雪中貯蔵PRコーナー(お酒・そばほか)
- ・錦鯉の里(無料解放)

### ゲームコーナー

- ・シートベルト体験車など

### ゲームコーナー

- ・千本つり大会など

### 喫茶コーナー

- ・焼きそば、かき氷、生ビールほか

### 駐車場 /

フェア会場付近には駐車場がありません。市役所駐車場をご利用ください。

### 問い合わせ / 利雪・遊雪・克雪フェア実行委員会

(小千谷市役所 建設課 克雪係 ☎83-3514)

### 中高年の方ための

#### テレホンサービス

新潟県高齢者総合相談センターでは、中高年の方に役立ついろいろな情報を、テレホンサービスで24時間無休で放送しています。

放送内容・期間 /

悪徳商法に気をつけて

(8月26日)

腰痛の予防と対策

(8月27日～9月17日)

いろいろな手続きやお金の管理に不安が出てきた時はどうする？(日常生活自立支援事業の紹介)

(9月18日)

電話番号 / 025・28

1・5550

通話料がかかります。

### 高齢者とその家族の

#### 電話相談窓口

高齢者やその家族の方々が抱える悩みごとの電話相談をお受けしています。相談は無料です。

内容 / よろず相談、法律相談、医療相談、心の相談、年金・保険相談、税金相談  
事前に電話で予約が必要です。

予約・問い合わせ / 新潟

県高齢者総合相談センター

☎025・285・4165

### 市民芸能まつり出演団体募集

公民館 ☎82-9111

民芸まつりの出演団体を募集します。

開催期日 / 11月25日(日)

出演資格 / 市内

で郷土芸能伝承

活動・芸能活動

を行っているアマ

チュア団体で

「市民芸能まつ

り実行委員会」

に入って企画・

運営に協力でき

る団体

申込み・問い合わせ / 9月2日(日)

までに公民館(市民会館内)へ



### お年寄りの心の相談会

高齢福祉課 ☎83-4060

物忘れがひどい、やる気が出ないなどでお困りの方やその家族の相談を精神科医師が無料で受けします。



日時 / 9月20日(木)

午後1時30分～3時30分

会場 / 健康センター

申込・問い合わせ / 9月19日(水)

までに高齢福祉課へ

### 新規事業展開を支援する 「経営革新塾」を開催します

自社の経営革新や新分野進出により利益の拡大を希望する経営者や後継者などを対象に、経営戦略・組織マネジメントなどの知識・ノウハウの体得を支援するため「経営革新塾」を開催します。

新たに事業展開をお考えのみなさんの参加をお待ちしています。

講座の詳細内容は、商工会議所へお問い合わせください。

日時 / 9月14日(金)～11月15日(木)午後6時

～9時(9月14日は午後4時～)

講座内容 / 経営革新の必要性、成功事例、財務分析、資金調達、IT活用、経営革新の基本戦略、ケーススタディなど全11講座

定員 / 30人

会場 / 商工会議所

受講料 / 8,000円(交流会費3,000円含む)

申込締切 / 9月4日(火)(窓口またはFAXで申してください。)

申込・問い合わせ / 商工会議所 ☎81-1300 FAX83-3632



### 市民プールのご利用案内

市民プールの全施設(50mプール、幼児・児童用プール・ウォーターライダー)の利用は、例年7月1日から8月31日ですが、今年は9月2日(日)までご利用いただけます。

なお、50mプールのご利用については、9月30日(日)までの予定です。

問い合わせ / 社会体育課 ☎83-0077



### 9月は自殺対策 推進月間です

平成18年の新潟県の自殺者は738人で、全国ワースト7位となっています。自殺者は、交通事故の約3・65倍あり、35～45歳の働き盛りの世代に増えている傾向にあります。

そこで、新潟県では9月を「新潟県自殺対策推進月間」と定め、県民フォーラムを開催します。



日時 / 9月2日(日)午後1時30分～4時(受付午後0時30分)

会場 / 長岡リリックホール  
テーマ / こころの SOS  
うつつと向き合って

内容 / 体験談・萩原流行(俳優)夫妻 基調講演・樋口輝彦さん(国立精神神経センター 総長)

主催 / 新潟県、新潟県精神保健福祉協会こころのケアセンター

申込・問い合わせ / 8月27日(月)までに、新潟県精神保健福祉協会へ

☎025・58

FAX0258

# お知らせ

## Information

小千谷市役所 ☎ 83・3511(代)  
http://www.city.ojiya.niigata.jp/

### ちぢみの里の利用券が当たる 広報クイズ

解答をはがきでお送りください。  
正解者の中から、抽選で3人に  
ちぢみの里の利用券を贈呈します。  
市報おぢやの感想もあると担当は  
うれしいのですが...

**問題** 東京都の中  
学生が教育体験旅行  
で真人地区を訪れ農  
家に宿泊して農村生  
活を体験しました。



訪れたのは、何区の中学校でしょう。  
(ヒントは9ページに)

江戸川区 杉並区 世田谷区

**応募先** 〒947-8501小千谷市役所総務  
課広報聴係あて(住所不要)

**締切** 8月25日(当日消印有効)

7月号の答えは、ばら園でした。抽  
選の結果次の方が当選しました。

横山美江子さん 関ヒサさん  
細川留美子さん

#### 人口と世帯数(7月31日現在)

男	19,782人	前月比 + 2	出生 32人
女	20,274人	前月比 - 9	死亡 31人
合計	40,056人	前月比 - 7	転入 48人
世帯数	12,353世帯	前月比 +14	転出 56人

#### 事故発生状況(7月31日現在)

	19年7月まで	18年7月まで
件数	91件	105件
死者	0人	0人
傷者	119人	132人

#### 消防本部出動状況(7月31日現在)

	19年7月まで	18年7月まで
火災	13件	13件
救急	818件	812件

#### 気象データ7月

	19年7月	過去10年の平均
平均気温	22.6	25.0
最高気温	30.7	35.8
最低気温	17.8	17.5
降水量月計	254.5mm	234.8mm

小千谷地域消防本部速報値

### 小千谷市職員採用試験

平成20年度採用の市職員採用試験を行います。受験を希望される方は  
お申し込みください。

試験・職種	学歴・資格	年齢	採用人員
保健師	保健師資格	昭和52年4月2日以後に生まれた者	1人
保育士	保育士資格	昭和56年4月2日以後に生まれた者	1人

試験日 / 9月16日(日)

会場 / 小千谷市役所

応募締切日 / 8月24日(金) 午後5時必着(郵送も同様)

問い合わせ・資料請求先 /

直接市役所総務課に来られるか、**希望試験・職種を書いて**、返信用封筒  
(角2-A4が入る大きさ、あて先を明記し、120円切手を貼ったもの)を  
同封し、外封筒には「試験要項請求」と朱書きして、小千谷市総務課あ  
てにお送りください。

〒947-8501 新潟県小千谷市城内2-7-5 小千谷市役所総務課職員係  
☎ 83-3005 FAX 83-2789

学歴・資格は、平成20年3月31日までに取得見込みのものを含みます。

### 小千谷地域広域事務組合職員採用試験

平成20年度採用の職員採用試験を行います。受験を希望される方はお  
申し込みください。

試験・職種	学歴・資格	年齢	採用人員
消防職員	高校卒業以上	昭和56年4月2日以後に生まれた者	1人

試験日 / 9月16日(日)

会場 / 小千谷市役所

応募締切日 / 8月24日(金) 午後5時必着(郵送も同様)

問い合わせ・資料請求先 /

直接市役所総務課に来られるか、**希望試験・職種を書いて**、返信用封筒  
(角2-A4が入る大きさ、あて先を明記し、120円切手を貼ったもの)を  
同封し、外封筒には「試験要項請求」と朱書きして、小千谷市総務課あ  
てにお送りください。

〒947-8501 新潟県小千谷市城内2-7-5 小千谷市役所総務課職員係  
☎ 83-3005 FAX 83-2789

学歴・資格は、平成20年3月31日までに取得見込みのものを含みます。

#### 市税等の納期限

8月31日(金)

市・県民税(2期)

国民健康保険税(8月分)

介護保険料(8月分)

献血功労者の表彰  
(敬称略)

川上登(東栄1)  
献血50回  
小杉浩昭(上ノ山5)  
献血30回  
丸山玲子(元中子)  
献血10回  
大平茂(五辺)  
坂詰義守(小栗山)



## 小千谷を描く No.325 梅雨があけるか(片貝八島にて)

青田の広がり、遠くに来迎寺の町並みを見る片貝の八島地内で描きました。

7月24日、前日までの暗い灰色の景色がまるで嘘のような青空が広がり、木々の濃い緑が強い陽ざしに光っていました。やっと夏がきたいや、これで気象庁も梅雨あけ宣言をするだろうと、ひとりできめ、つい先日の地震で肝をつぶして外へとびだしたのも忘れ、夏休みを喜ぶ子どものように、何して遊ぼうかなと浮かれてしまいました。エートシコイテ、ノーテンキだこてやね。

(絵と文は西脇正久さん)

### 表紙

ちよつと雨模様の7月14日(土)、二荒さまのおまつりに出かけてみました。

二荒さまの境内では巫女翁が奉納され、伝統の豊年獅子舞を舞う子どもたちがやってきました。中には今年から獅子や天狗として初めて舞う子もいるそうです。出番を待つ子どもたちは、緊張する様子もなく、むじゃきにまつりの一日を楽しんでいるように見えました。

### 編集後記

先日の新潟県中越沖地震で被災された方々に心よりお見舞いを申しあげます。被災された地域のみなさんが一日も早く前の生活に戻れますようお祈りしています。

さて、真人地区で都会の中学生を迎えて農家民泊が実施されました。訪れた子どもたちの笑顔とともに地域のみなさんの笑顔が印象に残りました。このような取り組みが地域の活性化につながることを感じました。

2007 8月

平成19年8月10日発行 842編集：小千谷市総務課  
〒947-8501 小千谷市城内2-7-5

☎0258(83)3506  
FAX 0258(83)2789